Malterdinger Blättli

33. JAHRGANG • DONNERSTAG, 07.08.2025 • NR. 32

GEMEINDE MALTERDINGEN

Jugendpflege Malterdingen

Die Malterdinger Vereine und Gruppen stellen sich vor.

Wöchentlich können Sie hier ein anderes Angebot kennen lernen.

DAS SIND WIR

Gründungsjahr: 1997
Besucher: 25 bis 40 Kids & Jugendliche

ARBEITSBEREICHE

- **Jugendarbeit** (selbstverwalteter Jugendtreff, Jugendberufshilfe, Einzelfallhilfe etc.)
- **Teeniearbeit** (offener Treff im Teeniecafé, Aktionen, Einzelfallhilfe, Krisenintervention etc.)
- **Arbeit mit Kindern** (offener Treff im Teeniecafé, Aktionen, Kreativwerkstatt, Kinderkino, Ferienspaß-Programm, Einzelfallhilfe, etc.)
- **Sonstige Bereiche** (Arbeitskreise, Öffentlichkeitsarbeit, Vernetzung & Kooperation, Präventionsveranstaltungen, Jugendbeteiligungsangebote)

SCHWERPUNKT

- **Offene Kinder- und Jugendarbeit** in der Kommune
- **Ansprechpartner** für Interessen und Belange der Malterdinger Jugendlichen

KONTAKT

Kathrin Agostini (Dipl. Sozialarbeiterin)
Zimmer & Teeniecafé im Rathaushof
Tel: 07644/9111-16 oder -20
Mobil: 0159704691875
E-Mail: jugendpflege@malterdingen
Instagram: jugendpflegemalterdingen
facebook.com/jugendpflegemalterdingen.de

HIGHLIGHTS

verschiedene **Aktionsangebote** z. B.

- Sommerübernachtung
- landkreisweites Fußballturnier
- Koch- und Backaktionen
- Jugendkulturnacht
- Ausflüge

TEENIECAFÉ

- Offener Treff: Montag, 15-19 Uhr
- Juniortag: Donnerstag, 15-19 Uhr
- Aktionstag: Freitag, 15-19:30 Uhr

Nächster Redaktionsschluss ist am 12.8.2025 um 10:00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr/ Rettungsdienst	
(Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
Pfarrämter	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344
Kassenärztl. Bereitschaftsdienst	0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention	
Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	
Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29
In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg	
Universitätsklinikum Freiburg	
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg	
Öffnungszeiten:	
Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr	
Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr	
Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr	
Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg	
Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin	
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg	
Öffnungszeiten:	
Mo. - Do 19:00 – 22:30 Uhr	
Fr. 16:00 - 22:30 Uhr	
Sa., So. und Feiertage 8:00 – 22:30 Uhr	
Augen Bereitschaftspraxis Freiburg	
Universitätsklinikum Freiburg	
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg	
Öffnungszeiten:	
Sa, So und Feiertage	8 - 18 Uhr
Störungsmeldungen	
Stromversorgung Netze BW	0800/3629477
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398
Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767

Apotheken- und Tiernotdienst

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Notfalldienst:

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, finden Sie die aktuell notdiensthabende Tierarztpraxis auf https://www.tiernotdienst-emmendingen.de/tiernotdienst-kalender

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30
Sprechzeiten:
Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister bgm@malterdingen.de	Hartwig Bußhardt	9111-15
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11
Rechnungsamt, Verbrauchsabrechnung, Holzverkauf, Hund- und Vergnügungssteuer	Luca Benedikt	9111-12
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
Standesamt, Soziales, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
Hauptamt, Rechnungsamt	Jenny Lehmann	9111-27
Anweisungen/ Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Dorftreff „KaffeeSatz“ dorftreff@malterdingen.de	Inge Streblow	01511/1809522 9297285
Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung kernzeit.malterdingen@gmail.com	Grundschule	0176/97738380
Gemeindebauhof		4070
	Günter Hirsch	0172/282 5195
	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
Forstverwaltung c.reule@landkreis-emmendingen.de	Cornelius Reule Fax: Mobil:	07641/451 9427 07641/451 9415 0175/2232437

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Malterdingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Malterdingen

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen: Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen: Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Anzeigen können aufgegeben werden unter meldeamt@malterdingen.de.

AUS DEM RATHAUS

Das Rathaus hat ab sofort bis nach den Sommerferien geänderte Öffnungszeiten

Die Verwaltung ist von Montag bis Freitag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet.
Zusätzlich ist das Rathaus **mittwochnachmittags von 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr** geöffnet.

Wir bitten um Beachtung

Energieberatung für Gebäude-/ Heizungsmodernisierung am 13. August 2025

Die Gemeinde Malterdingen bietet in Kooperation mit dem Landratsamt Emmendingen eine Gebäude-Energieberatung an. Diese ist kostenlos und richtet sich an alle Hausbesitzenden, die einen Heizungstausch bzw. eine energetische Modernisierung ihres Gebäudes planen.

Das Ziel des kostenlosen Serviceangebotes ist es, die Hausbesitzenden während einer einstündigen Einstiegsberatung über gesetzliche Anforderungen, Unterstützungsangebote und Fördermittelprogramme zu informieren. Aktuell ist ein Beratungsschwerpunkt das Thema **Heizungsmodernisierung**, da aufgrund des jetzigen Regierungswechsels **Kürzungen bei dem jetzt bestehenden großzügigen Heizungsförderproramm** im Herbst im Bereich des Möglichen liegen.

Wer also eine zeitnahe Heizungsmodernisierung in den nächsten 2-3 Jahren plant, bitte jetzt einen Beratungstermin buchen. Beim Abschluss der Einstiegsberatung kennen die Beratungsempfänger/innen die nächsten Schritte und mögliche Ansprechpartner.

Der nächste Beratungsnachmittag mit **Einzelberatungen** ist am Mittwoch, den **13. August 2025** und findet im **Rathaus, im Besprechungsraum EG** statt. Die **Terminbuchung** erfolgt über die Webseite https://eveeno.com/wfg-landkreis-emmendingen (oder ggf. telefonisch unter 07641-451-1131).

Fälligkeit der Gewerbesteuer und Grundsteuer zum 15.08.2025

Wir weisen darauf hin, dass am 15.08.2025 die 3. Rate der Gewerbesteuer und Grundsteuer 2025 zur Zahlung fällig ist.

Um Zahlungserinnerungen zu vermeiden, werden Sie gebeten, die jeweilige Rate unter Angabe des Buchungszeichens auf eines der Konten der Gemeindekasse Malterdingen (sh. Steuerbescheid) zu überweisen.
Vorab vielen Dank !

Wichtige Mitteilung für die Jahresendabrechnung Wasser/Abwasser 2025

Aufgrund der Umstellung auf eine neue Veranlagungssoftware zum 01.01.2026 ist es erforderlich, dass die Jahresendabrechnung 2025 noch in diesem Kalenderjahr, also deutlich früher als bisher, erfolgt.

Die Bürger werden deshalb bereits ab dem **25.08.2025 bis 30.09.2025** gebeten, Ihre Wasserzähler abzulesen.
Die Jahresendabrechnung wird mit Bescheiddatum vom 20.10.2025 erstellt. Die gemeldeten Zählerstände werden automatisch auf den 31.12.2025 hochgerechnet.
Eine Meldung von Wasserzählerständen zum Jahresende wird deshalb einmalig nicht möglich sein.

Die Jahresverbrauchsabrechnung 2026 wird dann wieder, wie gewohnt, zu den üblichen Zeiten zum Jahreswechsel 2026/2027 stattfinden.

Die Gemeinde weist darauf hin, dass bereits eine Mitteilung in Bezug auf die Umstellung der Veranlagungssoftware in der Jahresendabrechnung 2024 enthalten war.

KAFFEESATZ DORFTREFF & BIBILIOTHEK

KAFFEESATZ
Dorftreff & Bibliothek

Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftreff	Di, Mi, Fr	14 - 18 Uhr
Bibliothek	Di, Fr	14 - 18 Uhr

Kontakt:
Dorftreff: Tel. 07644 929 7285
E-Mail: dorftreff@malterdingen.de
Bibliothek : Tel. 07644 929 7284
E-Mail: buecherei@malterdingen.de
www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Sommerferien im KaffeeSatz

Wir legen im Sommer eine Pause ein! Die Sommerferien im KaffeeSatz sind wie folgt:
Dorftreff: geschlossen vom 18.08.25 - einschl. 05.09.25.
Letzter Öffnungstag **vor** den Ferien:
Freitag, 15.08.25
Erster Öffnungstag **nach** den Ferien:
Dienstag, 09.09.25

Bibliothek:
geschlossen vom 25.08.25 - einschl. 12.09.25
Letzter Öffnungstag **vor** den Ferien:
Freitag, 22.08.25
Erster Öffnungstag **nach** den Ferien:
Dienstag, 16.09.25

Wir wünschen allen erholsame Sommerferien!
Ihr KaffeeSatz-Team

NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 07.08.25 – Donnerstag, 14.08.25

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 07.08.25 19.15 – ca. 20.45 Uhr	**Grüner Tisch**	Christian Dages Gruener-tisch@online.de
Mittwoch, 13.08.25 19.00 – 21.00 Uhr	**Trauer-Treff**	Brunhild Kamphues Inge Streblow dorftreff@malterdingen.de

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter www.malterdingen.de
Rubrik KaffeeSatz

NACHRICHTEN AUS DER BIBLIOTHEK

Sommerferien in der Bibliothek

Die Bibliothek im KaffeeSatz bleibt während der Sommerferien **bis Freitag, 22. August 2025 geöffnet.** Danach schließt sie für 3 Wochen und öffnet wieder mit Beginn des neuen Schuljahres. Das heißt, der erste Ausleihtag nach den Ferien ist Dienstag, 16.9.2025.

Neue Spiele in der Bibliothek!

Gegen Langeweile und Regenwettertage hilft: Spiele spielen! Am besten gemeinsam mit Freunden oder Mama und Papa!

- **Erster Obstgarten** (Meine ersten Spiele), (ab 2 Jahren, von HABA)
- **Tapsi, Flo & Co**: Laufen, springen - Spielzeug bringen! (ab 3 Jahren, von HABA)
- **Würfelkönig junior**: Würfeln, schauen, Burgen bauen (ab 4 Jahren, von HABA)
- **Hallihallo Kalmario!**: Kleine Krake ganz groß (ab 4 Jahren, von HABA)
- **Wilde Tiere (BrainBox - Spiel dich schlau!)**, (ab 8 Jahren, von Carletto)
- **Deutschland (BrainBox - Was kannst du dir in 10 Sekunden merken?)**, (ab 8 Jahren, moses Verlag)
- **Dorfromantik - Das Brettspiel** (ab 8 Jahren, von Pegasus Spiele)
- **Keltis - Der Weg der Steine** (ab 10 Jahren, von KOSMOS)

Viel Spaß beim Spielen!
Herzliche Einladung zum Spielevormittag während der Ferien: Mo, 18.8.25, 10 - 12 Uhr, für Kinder ab 7 Jahren (Jüngere bitte in Begleitung), Es gibt ein Getränk! Bitte 1 Euro mitbringen.

Unsere Vorlesenachmittage
jeweils 14-tägig mittwochs, 15.30 Uhr im Kinderbereich der Bibliothek
Wir machen Sommerpause! Nach den Ferien geht es im September weiter.

Die Termine nach den Sommerferien werden an dieser Stelle und als Aushang veröffentlicht. Das Procedere bleibt:
Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

Euer Vorleseteam
Anita und Ruth

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen
Tel.: 07644 344
Mail: hecklingen@ kath-kenzingen.de
Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Kirchengemeinde Kenzingen
Do., 07.08.25
19.00 Uhr – Bombach: Hl. Messe
Ged. (1. Opfer) Schmidt geb. Mutschler /
(1. Opfer) Monika Bender / Franz u. Rita Rieger
u. verst. Angeh.

Fr., 08.08.25
15.30 Uhr – Kenzingen: Wort-Gottes-Feier ev. Kirche
für Bewohner des Hauses „Am Franziskanergarten"
Externe Besucher willkommen!
19.00 Uhr – Hecklingen: Hl. Messe
Ged. Leo u. Emma Burkhart, Sohn Leo u. Ehefrau /
Irma u. Werner Wickersheim

Sa., 09.08.25
19.00 Uhr – Kenzingen: Hl. Messe
Ged. (1. Opfer) Klara Pfeifer (Jahrtag) Helmut Appl /
(Jahrtag) Angela Platt geb. Kahrl

So., 10.08.25
10.00 Uhr – Bombach: Hl. Messe f, Pfarrgem.
18.30 Uhr – Endingen: Hl. Messe - *Region*
Wallfahrtskirche

Di., 12.08.25
10.30 Uhr – Kenzingen: Hl. Messe - Kapelle
Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe

Mi., 13.08.25
16.00 Uhr – Kenzingen: Rosenkranz - Kapelle
Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe

Do., 14.08.25
19.00 Uhr – Bombach: Hl. Messe mit Kräuterweihe
Ged. Otto Schneider u. verst. Angeh.; Helmut u.
Martha Engler u. verst. Angeh.

Fr., 15.08..25 - Mariä Himmelfahrt
19.00 Uhr – Hecklingen: Hl. Messe mit Kräuterweihe
Ged. Bruno Klimmek u. Angeh. / Andreas Kopp
u. Angeh. / Ursula Oswald-Neumeier / Katrin Christ

Pfarrbüro Hecklingen
*Am **12.08.25 u. 26.08.25** ist das Pfarrbüro Hecklingen wegen Urlaub geschlossen.*

Bitte wenden Sie sich an das Pfarrbüro Kenzingen

Herzliche Einladung zum Musical „Geisterfluch auf Lichteneck"

Am **Freitag, 15.08.25, 17 Uhr findet** die Aufführung des Sommerferien-Musicals „Geisterfluch auf Lichteneck" im Pfarrheim St. Andreas statt. 26 Kinder im Grundschulalter werden dieses, eigens für die Ferienbetreuung geschriebene Musical, einstudieren und freuen sich darauf, es vor Publikum zu präsentieren. Im Anschluss wird es einen kleinen Umtrunk durch den Förderverein der Grundschule geben.
Wir freuen uns zahlreiche Gäste!
Theresa Hunnius und Noemi Seng mit Team.

Gelöbnisprozession

Am **17.08.25** findet in Hecklingen die Gelöbnisprozession statt, mit der wir uns dafür bedanken, dass unser Dorf im 2. Weltkrieg verschont wurde. Wir beginnen mit der Kräuterweihe an der Kirche St. Andreas. Anschließend gehen wir in einer Prozession zur Burg und feiern dort Hl. Messe unter Mitwirkung von Kirchenchor, Musikverein und Männergesangverein Anschließend Bewirtung.

EVANGELIUMS-GEMEINDE

Jesus ist der Herr
Herzliche Einladung zu unseren wöchentlichen Gottesdiensten

Dienstag 19:00 Uhr
Bibel & Gebet

Sonntag 10:00 Uhr
mit Kindergottesdienst

Kontakt: Schmiedstraße 19
Sascha Kampfert, 07641 96 21 191

LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT

GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 07. August 2025
19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 10.August 2025
10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen Steinstraße 10

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

UNSERE VEREINE BERICHTEN

MUSIKVEREIN MALTERDINGEN E.V.

Für 17 Kinder der Klassen 4a und 4b ging Ende Juli die Bläserklasse-Zeit zu Ende. Zwei Jahre lang -seit Beginn der Klasse 3- hatten die Kinder gemeinsam musiziert. Dabei gab es jede Woche eine gemeinsame Bläserklasse-Stunde zusammen mit dem Leiter Geerten Rooze. In einer weiteren wöchentlichen Einheit Einzelunterricht hat zudem jedes Kind sein Können mit seinem Instrument weiterentwickelt.
Es gab tolle Auftritte dieser Gruppe beim Vorspielnachmittag des Musikvereins, bei der Weihnachtsfeier der Grundschule und zuletzt bei der Schülerversammlung der Grundschule.
In den letzten Wochen haben sich die Kinder in Musiktheorie und mit ihren Instrumenten auf die Prüfung zum Leistungsabzeichen Junior 2 vorbereitet. Dieses Jahr haben sich alle Kinder dieser Herausforderung gestellt und die Prüfung abgelegt. In einem überdurchschnittlich guten Jahrgang haben elf Kinder bei der praktischen Prüfung mit ihrem Instrument die volle Punktzahl erreicht. Von diesen elf Kindern schafften es drei sogar, die volle Punktzahl auch in Musiktheorie und Rhythmus/Gehörbildung zu erreichen.
Herzlichen Glückwunsch zu diesen tollen Leistungen!
Wir hoffen, dass allen Kindern die beiden Bläserklasse-Jahr viel Spaß gemacht haben. Ganz besonders freuen wir uns, dass elf Kinder gerne weiterhin musizieren möchten und das Jugendorchester des Musikvereins verstärken. Herzlich willkommen!

SPORTVEREIN MALTERDINGEN

Fußball

Kommendes Wochenende Stadtmeisterschaft in Hecklingen

Die traditionelle Stadtmeisterschaft findet dieses Jahr in Hecklingen statt. Aufgrund der neuen SG Kenzingen/Bombach sind es dieses Jahr nur noch 3 Teams.
Die Spiele finden wie folgt statt.

Donnerstag, den 07.08.2025 19.00 Uhr
SG Kenzingen/Bombach – SG Nordweil/Wagenstadt

Freitag, den 08.08.2025 19.00 Uhr
SG Hecklingen/Malterdingen – Verlierer Spiel 1

Samstag, den 09.08.2025 17.00 Uhr
SG Hecklingen/Malterdingen – Gewinner Spiel 1

Die Zweite verlor am vergangenen Samstag mit 1:2 beim TV Köndringen II. Das Spiel der Ersten wurde abgesagt und wird am 13.8 nacheholt

SOZIALVERBAND VdK ORTSVERBAND TENINGEN - MALTERDINGEN

Voranzeige für die Tagesfahrt des VdK Ortsverband Teningen - Malterdingen am 13.09.2025

Am 13.09.2025 findet unser diesjähriger Tagesausflug in die schöne Domstadt Speyer statt

Abfahrt:	Teningen - Netto 6.30 Uhr
	Köndringen - Winzerhalle 6.40 Uhr / Schule 6:45 Uhr
	Malterdingen Rebstock 6.50 Uhr / Heizmann 6:55 Uhr
Fahrtkosten	incl. Stadtführung und Weinprobe 65,00 €
Mittagessen:	nicht im Preis enthalten
Rückfahrt	ca. 16:45 Uhr

Freuen Sie sich schon jetzt mit uns auf einen schönen Tag in Speyer.
Verbindliche Anmeldung bis einschl. 29.08.2025 bei Rosa Waldraff, 79331 Teningen-Köndringen, Tel. 07641/51887

LANDRATSAMT EMMENDINGEN

Der Pflegestützpunkt hilft mit Hilfe und Beratung beim Thema Pflege

Der Pflegestützpunkt des Landratsamts Emmendingen bietet im Landkreis individuelle, neutrale und kostenfreie Beratung zu allen Themen in Verbindung mit Pflege und Pflegebedürftigkeit. Neben Auskünften zu gesetzlichen und pflegerischen Leistungen werden auch Informationen über wohnortnahe Pflege- und Betreuungsmöglichkeiten angeboten.

Die Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, während den Außensprechzeiten oder bei Hausbesuchen statt.

Kontakt und Terminvereinbarung:
Martina Gebele, Tel. 07641 / 451-3095
Franco Lacerti, Tel. 07641 / 451-3082
Heike Reiß, Tel. 07641/ 451-3091
Nadine Schöpflin, Tel. 07641 / 451-3096
Sabine Wensch-Christ, Tel. 07641 /451-3025

Sprechzeiten Pflegestützpunkt Emmendingen:
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, 8:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag zusätzlich 14:00 – 18:00 Uhr
Bahnhofstr. 2-4, 79312 Emmendingen
Email: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de

Außensprechzeiten:
Endingen, Bürgerhaus, Jakobsgässli 4,
Dienstag 10:00 – 15:00 Uhr Fr. Wensch-Christ
Herbolzheim, Rathaus, Hauptstr. 26,
Donnerstag 15:30 – 18:00 Uhr Fr. Reiß, Fr. Gebele
Waldkirch, Rathausinnenhof Generationenbüro,
Montag 12:00 – 16:00 Uhr Fr. Schöpflin, Hr. Lacerti

Alicia Mayer ist die neue Försterin für das Revier Biederbach-Prechtal

Das Forstrevier Biederbach-Prechtal hat eine neue Försterin: Seit 21. Juli 2025 ist Alicia Mayer für den Forst, der überwiegend aus Privatwald besteht, zuständig. Die 29-Jährige kommt aus einer Försterfamilie und ist im Dreisamtal aufgewachsen. Zuletzt hat sie im Privatwaldrevier in Oberwolfach im Ortenaukreis tätig. Ihr Büro hat sie wie ihre Vorgänger in der Ortsmitte von Biederbach. Sie ist unter der Mobil-Nummer Mobil 0162 4371009 und per Mail a.mayer@landkreis-emmendingen.de erreichbar.

Neubau eines Geh- und Radweges an der Kreisstraße K 5136 zwischen Mundingen und Landeck

Der Landkreis Emmendingen führt im Zeitraum von Montag, den 25.08.2025 bis voraussichtlich Februar 2026 den Neubau des ersten Bauabschnitts des Geh- und Radweges an der Kreisstraße K 5136 zwischen Mundingen und Landeck durch. Dieser verläuft von Mundingen kommend ab dem Wirtschaftsweg (Verlängerung-Friedrich-Mößner-Straße) parallel entlang zur Kreisstraße bis kurz nach der Einmündung des bestehenden Wirtschaftsweges (Richtung Schwarzwaldstraße) vor Landeck.
Es wurde zwischenzeitlich mit Erdarbeiten begonnen. Ab dem 25.08.2025 wird mit der Gewässerverlegung im Ortseingangsbereich von Landeck, kommend von Mundingen, fortgefahren. Vorarbeiten verschiedener naturschutzfachlicher Maßnahmen wurden bereits durchgeführt.
Die K 5136 ist uneingeschränkt nutzbar. Es ist lediglich im Baustellenbereich mit Einschränkungen durch eine reduzierte zulässige Höchstgeschwindigkeit zu rechnen. Des Weiteren muss der Anschlussbereich des bestehenden Wirtschaftsweges (Verlängerung Schwarzwaldstraße) an die K5136 gesperrt werden. Die Verkehrsteilnehmer werden für die zu erwartenden Behinderungen um Verständnis gebeten.

FÜR SIE NOTIERT

Wanderungen des Schwarzwaldvereins Kenzingen e.V Kenzingen am 10. und 17. August

Sonntag, den 10. August 2025
Radtour zu den Ausläufern des Kaiserstuhls über Malterdingen, Bötzingen, Eichstetten und Endingen
Start: 10:00 Uhr Parkplatz Friedhof Kenzingen
Strecke 45 km mit 150 hm; ca. 4 Std. (inkl. Pausen)
Die Tour ist für normale Fahrräder, Mountain-, -Gravel- und E-Bikes geeignet. **Helmpflicht**.
Rückkehr gegen 16:00 Uhr. Gemeinsamer Abschluss geplant.
Wanderführer Franz-Otto Witte
Bitte anmelden bis 09. Aug. 2025 über die WhatsApp Gruppe des Schwarzwaldvereins Kenzingen bzw. über www.swv-kenzingen.de oder bei Otto Witte mobil 0170 341 2395.

Sonntag, den 17. August 2025
Auf dem Schluchtensteig von Lenzkirch nach Schluchsee
Von Lenzkirch geht es auf moderat ansteigenden Wegen durch das Schwendetal, dann auf dem Schluchtensteig zum Bildstein und weiter zum Schluchsee.
Treffpunkt**:** 7:55 Uhr Bahnhof Kenzingen (08:07 Uhr Abfahrt mit Zug RE7 nach Freiburg)
Fahrtkosten**:** 9,00 €, SWV-Mitglieder 6,00 €, Inhaber eines DE-Tickets 6,00 € weniger
Dauer der Wanderung**:** ca. 5 Std. (inkl. Pausen)
Abschluss**:** Cafe am See in Schluchsee
Rückkehr**:** gegen 19:00 Uhr (lt. Fahrplan)
Zertifizierte Wanderführerin Isabella Beutinger
Bitte anmelden bis 15.08.2025 an über die WhatsApp Gruppe des Schwarzwaldvereins Kenzingen bzw. über www.swv-kenzingen.de oder bei Wanderführer/in Isabella Beutinger mobil 0163 6274591.
Bei allen Angeboten gilt: Auch wenn Sie kein Mitglied sind, sind Sie immer willkommen.

Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

Entdecken Sie unser neues Herbst- und Winterprogramm! Es ist jetzt online und ab sofort buchbar – sichern Sie sich Ihren Platz bei spannenden Kursen, Workshops und Veranstaltungen. Das gedruckte Programmheft erscheint in der ersten Septemberwoche und liegt als Beilage in den Amtsblättern bei. Lassen Sie sich inspirieren und gestalten Sie Ihren Herbst und Winter mit unseren vielfältigen Angeboten!

Zwergennotfälle: Erste-Hilfe-Training für Notfälle im Säuglings- und Kindesalter (30201/252)
Teningen, DRK, Neudorfstr. 40, Schulungsraum, Sa., 06.09.2025, 09:00 - 13:00 Uhr

Office für den Büroalltag (51100)
Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, 5x dienstags, 19:00-21:15 Uhr, Beginn: 16.09.25

Welt der Schaumweine (11621/252)
Malterdingen, Rathaus, Hauptstr. 18, Bürgersaal, So., 21.09.25, 13:00-16:00 Uhr

Französisch für die Reise: Vive les vacances! Ohne oder minimale Vorkenntnisse (43020M)
Kenzingen, Rein Campus, Hauptstraße 10, Seminarraum, 15-mal montags, 19:40-21:10 Uhr, Beginn: 22.09.2025

Excel für Teilnehmende ohne Vorerfahrung: Kompaktkurs erste Grundlagen (51330)
Herbolzheim, Gesundheitszentrum, Bismarckstr. 19, Seminarraum, 2. OG, 3x montags, 16:45-19:00 Uhr, Beginn: 22.09.2025

Gebärdensprache LBG: Ohne Vorkenntnisse (47430)
Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 2 (im Innenhof), 10-mal montags, 19:00-20:30 Uhr, Beginn: 22.09.2025

Pilates nach der Schwangerschaft (30307M)
Malterdingen, Evang. Gemeindehaus (Jakob-Otter-Haus), Mönchhof 5, Gemeindesaal, 7x montags, 17:50-18:50 Uhr, Beginn: 22.09.25

Deutsch B2: Modul 1: B2.1 (40510)
Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 10 (im Innenhof), dienstags und donnerstags, 17:45-21:00 Uhr, Beginn: 23.09.2025

Afrodance Streetstyle Basicsteps Azonto – Basiskurs (25305)
Teningen, Ludwig-Jahn-Halle, Ludwig-Jahn-Str. 6, Spiegelsaal, 5x dienstags, 19:00-20:15 Uhr, Beginn: 23.09.25

Tanzifanten: Für Babys 3 - 12 Monate (30550)
Weisweil, Feuerwehrhaus, Rheinstr. 2, Heuboden-Raum, 5x mittwochs, 09:15-10:00 Uhr, Beginn: 24.09.25

Tanzifanten: Für Babys 13 - 24 Monate (30553)
Weisweil, Feuerwehrhaus, Rheinstr. 2, Heuboden-Raum, 5x mittwochs, 10:15-11:00 Uhr, Beginn: 24.09.25

Grundlagen der EDV:
für Teilnehmende mit wenig Vorkenntnissen (50100)
Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, 5-mal mittwochs, 17:30-19:45 Uhr, Beginn: 24.09.2025

Datenschutz und -sicherheit im digitalisierten Gesundheitswesen (30037O)
Online, Mi., 24.09.25, 18:00 - 19:30 Uhr

Spiel, Satz und Sieg: Tennis für Neulinge (32805)
Teningen, Tennis-Club Teningen e.V., Waidplatzstr. 1, Tennisgelände, 10-mal samstags, 10:00-11:00 Uhr, Beginn: 27.09.2025

Mähen mit der Sense (11308)
Teningen, Heimatmuseum Menton, Kirchstr. 2, Hof und Garten, Sa., 27.09.25, 10:00-11:30 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

Haus- und Straßensammlung „Für die Heimat“

Der Begriff „Heimat“ taucht wieder überall auf. Er ist wieder in aller Munde und das ist gut so. Unser aktuelles Zeitgeschehen ist geprägt von Zuwanderung, Asylsuchenden und von Kriegsflüchtlingen aus der Ukraine. Da ist Heimat wichtig. Schon seit 1947 wird in Südbaden ein „Tag der Heimat“ gefeiert. Der „Tag der Heimat“ ist ein bundesweiter Gedenktag am ersten Sonntag im September. Dabei ging und geht es um unsere Heimat mit ihrem Charakter, ihren Traditionen, ihrer Sprache, ihren Bräuchen und ihrer Landschaft. Mit diesem „Tag der Heimat“ ist in Südbaden eine Haus- und Straßensammlung für Objekte der Heimat- und Brauchtumspflege im regionalen und überregionalen Bereich verbunden.
Diese Haus- und Straßensammlung „Für die Heimat“ findet im Zeitraum vom **14. September bis zum 21. Oktober 2025** statt. Besonders wichtig ist dabei, dass **2/3 des Sammlungserlöses in der Gemeinde für dortige heimat- und brauchtumspflegerische Vorhaben** verbleiben. Das verbleibende Drittel erhält der Arbeitskreis Alemannische Heimat für seine überregionale Förderung. Die Sammlung kann auch von Jugendlichen ab dem 14. Lebensjahr durchgeführt werden. Als Anerkennung für ihren Einsatz „Für die Heimat“ können die Sammler bis zu 10 % des Sammelergebnisses erhalten.
Personen, die Interesse an der Durchführung der Sammlung haben, wenden sich bitte an die Geschäftsstelle des Arbeitskreis Alemannische Heimat im Regierungspräsidium Freiburg, Frau Susanne Radetzky, Tel. 0761/208-4602 Email susanne.radetzky@rpf.bwl.de

Sollten sich keine Sammlerinnen und Sammler finden, dann kann eine Spende auch direkt auf das Konto des Arbeitskreis Alemannische Heimat überwiesen werden: Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau,
IBAN: DE28 6805 0101 0002 0287 81.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Knobelspaß der Woche

japanische Schwertkämpfer		Ort an der Mosel	Hauptstadt von Thailand			Uferstraße (franz.)	dem Namen nach		König von Wessex, † 839							
Nahrungsverarbeitung			Statthalter in Indien													
kleines Segelboot						wahrnehmen										
			einfache Unterlage		arabischer Wüstenbrunnen											
Einheit der Stoffmenge		Augenblick														
					Charakter			medizinisch: Brustgeräusch								
Boot der Inuit	histor. Reich in Westafrika	radioaktives Metall		verblüht					Teil des Gesichtes	Zeugnisnote						
nordschott. Grafschaft											Schiffsdichtungsmaterial					
				italienisch: ja			Wundmal						Kfz-K. Osnabrück	lateinisch: damit		
norwegische Münze			Teichpflanze								franz.: Schlag, Streich				Kosewort für Vater	
Albernheiten							dt. Parlamentsgebäude									

DEIKE 0721-A5

Foto: © Clipdealer/DEIKE

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

PRIMO-RÄTSELSPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ab - all - an - an - bank - be - bit - boe - brief - bund - del - den - er - er - flun - fueh - fuess - ga - gaeu - ge - ge - ge - gen - ha - hals - hun - ke - kel - ken - kings - kla - kopf - la - len - ling - ma - map - mel - na - naeh - pe - rei - ren - rung - sam - sche - schel - schluss - schuss - schwaet - schwin - se - sel - staa - steck - ten - ter - ton - tuch - vor - win - wu - zen - zie**
sind 21 Wörter zu bilden, deren vierte und achte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Carmen Sylva ergeben.

1. deutsche Käsesorte
2. Teil des Gerichtssaals
3. verhaften
4. Handwerkerdiplom
5. sehr lockiges Haar (ugs.)
6. Stoffschaden
7. nützliche Kontakte
8. Fußteil des Strumpfes
9. sehr verärgert
10. Ende der Öffnungszeit
11. Abzeichen am Revers
12. Flügel
13. alte Beinbekleidung
14. Abschlag
15. Unsinn reden
16. Essen und Trinken
17. Schal
18. Album
19. Föderation
20. Aufschneiderei
21. Hauptstadt von Jamaika

Lösung: 1. Allgaeuer, 2. Anklagebank, 3. abfuehren, 4. Gesellenbrief, 5. Wuschelkopf, 6. Winkelhaken, 7. Beziehungen, 8. Fussling, 9. bitterboese, 10. Ladenschluss, 11. Ansteckna del, 12. Schwinge, 13. Gamasche, 14. Vorschuss, 15. schwaetzen, 16. Ernaehrung, 17. Halstuch, 18. Sammelmappe, 19. Staatenbund, 20. Flunkerei, 21. Kingston – „Gluck ist etwas, was man geben kann, ohne es zu haben."

DEIKE PREIS

Wiesengrundstück
in Malterdingen, Ortsrandlage ab sofort zu verpachten.
Ca. 1.300 m², leichte Hanglage, keine Böschung,
Grundstück nicht eingezäunt, nur zur Ziegenhaltung.
Tel. 0151 560 588 12 privat

Wir **suchen** für unsere **Teamassistentin**
2-Zimmer-Wohnung
zur Miete ab sofort
HESS-VOLK Architekten PartGmbB
Tel. 07643 – 93 00 65 architekten@hess-volk.de

Hilfsbereite Frau, 57 J., (NR)
im Naturmedizin-Bereich tätig **sucht** dringend
Erdgeschosswohnung. Tel. 0151 / 706 871 41

Wohnungssuche Meine Tochter (14 J.) und ich (m, 49 J.) suchen dringend, wegen einer Eigenbedarfskündigung, eine Wohnung in Malterdingen, da wir beide schon unser ganzes Leben hier verbringen. Erreichen können Sie mich unter **0151-18 91 49 29** oder **dannerm@t-online.de**

KAFFEE & ESPRESSO
DIREKT AB RÖSTEREI
DONNERSTAGS 9 bis 17 UHR
WUHRMATTEN 5 / MALTERDINGEN
www.badischmokka.com

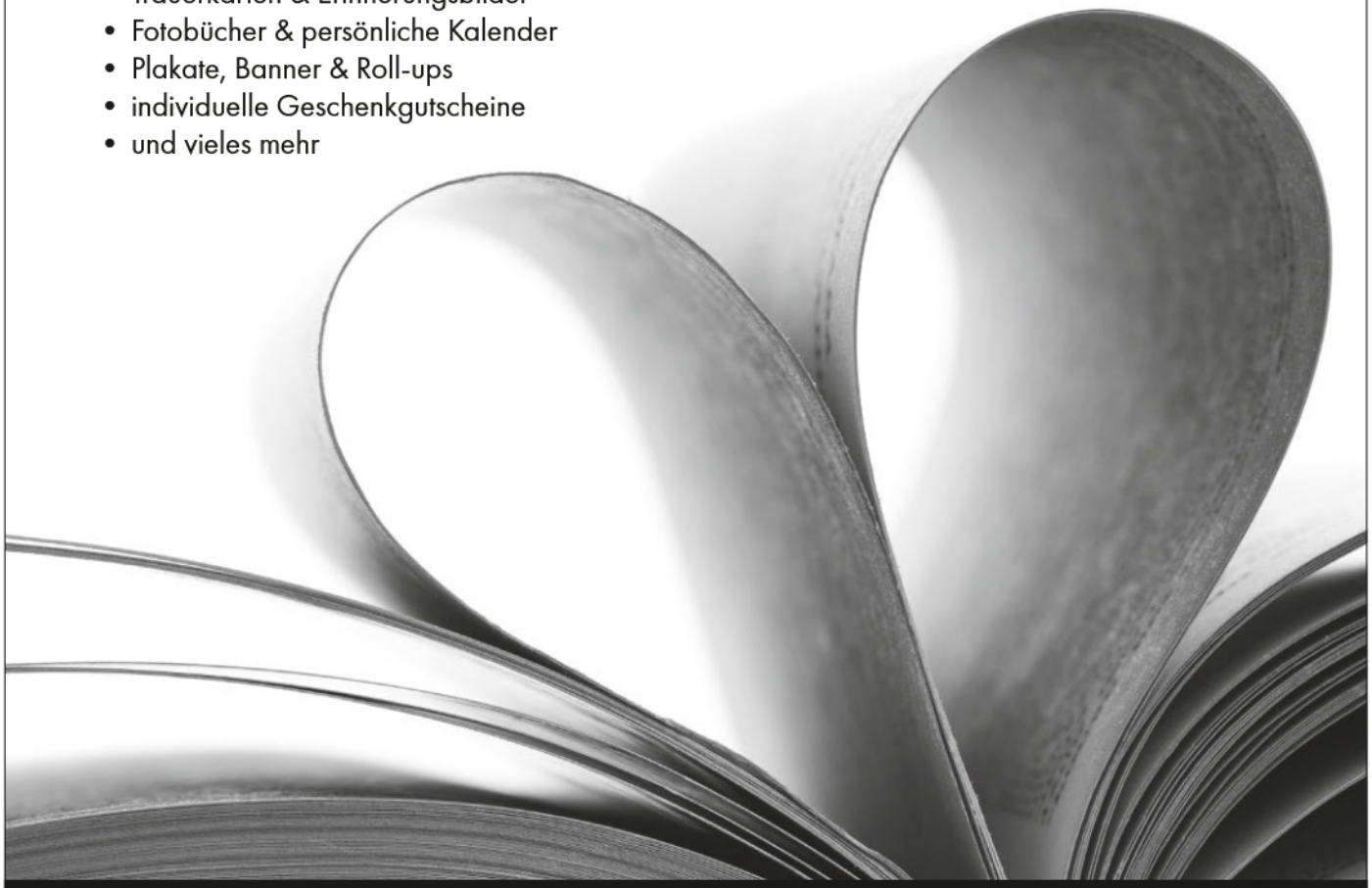
Ihre Druckerei vor Ort

Drucksachen für jeden Anlass – persönlich, schnell, zuverlässig.

PRIMO Druck – weil gedruckte Erinnerungen bleiben.

Ob Hochzeit, Geburtstag oder Jubiläum – mit unseren Drucksachen machen Sie jeden Anlass besonders!
Wir gestalten und drucken für Sie:

- Einladungen & Danksagungen
- Geburts- und Hochzeitskarten
- Trauerkarten & Erinnerungsbilder
- Fotobücher & persönliche Kalender
- Plakate, Banner & Roll-ups
- individuelle Geschenkgutscheine
- und vieles mehr



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-932 07771 9317-950
print@primo-stockach.de www.primo-stockach.de

ANZEIGEN Kalkulator

EINFACH ONLINE BUCHEN

Helfende Hände gesucht

Sie brauchen Untersützung? So schnell können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

www.primo-stockach.de

RICHTUNGSWEISEND

DIE BESTATTUNGS-VORSORGE bringt Ihre letzten Wünsche auf den Punkt.

Weil SIE UNS wichtig sind.

Bestattungshaus Frank Siegwarth
Inh. Christina Siegwarth e. K. | Meisterbetrieb

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81
79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88
www.bestattungshaus-siegwarth.de

1/2 Preise
im Schlussverkauf

1/2 Preise auf hattric-Jeans

Bekleidungshaus Bührer

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 8.30 – 12.30 Uhr
14.30 – 18.00 Uhr
Sa 8.30 – 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen
Helgenreute 3 | 79348 Freiamt
Tel:07645 1852

BROADWAY DREAMS Show

HOUSE OF LOVE

EINZIGARTIGES SHOWPROGRAMM
MIT DEN BROADWAY STARS
AUS NEW YORK & JUNGEN
NACHWUCHSKÜNSTLERN!

Wann: 22. August 2025, 19:00 Uhr
Wo: Europa-Park Teatro

Tickets online erhältlich
europapark.de/bdcs

BROADWAY DREAMS | TALENT ACADEMY | EUROPA PARK | Mack

HEUDORF
BESTATTUNGEN

Abschied liebevoll gestalten
- Bestattungen nach Ihren Wünschen
- Erledigen aller Formalitäten

Selbstbestimmung auch für den letzten Weg: individuelle Vorsorge- und Treuhandberatung

Kenzingen: 07644-44 41
Herbolzheim: 07643-44 41

Familienunternehmen in 4. Generation

79341 Kenzingen | Schwabentorstr. 6
Parkplatz beim Haus, barrierefreier Zugang
www.heudorf-bestattungen.de

HEIMELIG | FAMILIE UND VIELFALT

SOMMERANGEBOTE

- PEKiP – Eltern-Kind-Kurse U1
- PRIMA Kleinkindkurse (1+ / 2+)
- Babyhände – Gebärdensprache für Babys und Kinder
- Zurück in deine Mitte – Rückbildung mit Baby (Bewegung, Ernährung und Balance)
- **Kinderclub 4+ – Raum für dein Kind, Zeit für dich 11.–15.08. | danach: jeden 1. Samstag im Monat**

Heimelig

Hauptstraße 37
79359 Riegel
heimelig-familie-vielfalt.de
kontakt@heimelig-familie.de

WONNENTÄLER
BAUERNLADEN

Verschiedene Pestos & Brotaufstriche
Selbst gebackene Kuchen & Brot
Johannisbeer- & Holunderblütensirup

Unsere Öffnungszeiten:
Di bis Do 8-13 Uhr 15-18:30 Uhr
Fr 8-13 Uhr 14:30 Uhr- 18:30 Uhr
Sa 7-13 Uhr

Wonnentäler Bauernladen // Sino Fliehler
Wonnentaler Weg 24 // 79341 Kenzingen
Tel.:07644/7340

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-11 anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de